

<<风情大地>>

图书基本信息

书名：<<风情大地>>

13位ISBN编号：9787562826699

10位ISBN编号：7562826692

出版时间：2010-1

出版时间：华东理工大学出版社

作者：陈立凯 编

页数：208

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## &lt;&lt;风情大地&gt;&gt;

## 前言

这套《认识美国：双语故事阅读系列》共有四册，第一册是《回首往事：美国历史故事（1482-1865）（含MP3光盘）》，第二册是《回首往事：美国历史故事（1866—present）（含MP3光盘）》，第三册是《风情大地：美国各地故事（含MP3光盘）》，第四册是《潇洒人生：美国人物故事（含MP3光盘）》。

它们向读者介绍了美国历史、社会、文化、工业、农业、少数民族、历史人物等的情况。这些故事时间跨度大，描述范围广，内容丰富，语言简单，生动易懂，是我们学习当代美国英语并通过学习和阅读这些故事能让读者们进一步认识美国、了解美国的有益读物。

书中对英文原文部分生词及人物事件加了中文注释，并配以中文译文，以帮助读者更好地理解原文。

中文译文尽量做到流畅、通顺，忠实于原文。

本书中的小故事讲述的是美国各地的风土人情和不同民族的生活习惯、历史遗迹、节庆活动等，如为什么要学会和动物和睦相处？

“为四万人供应薄煎饼”是怎么回事？

故事里说“芬兰人都有sisu”，sisu是什么东西？

谁的一生是“充满成就的一生”？

“小布朗杯轻便马车赛马”都有什么规矩？

美国早期的拓荒者们怎样生活？

在明尼苏达州的明尼顿卡湖湖面上怎么会有有轨电车呢？

我们都听说过美国西部的蛮荒场景，它究竟是什么样子的？

你敢和小猪亲嘴吗？

乔治亚州每年举办的一种地方系列戏剧表演为什么叫“美味鱼汤”呢？

现如今，文化活动异彩纷呈，但是你见过“癞蛤蟆跳跃比赛”吗？

美国阿肯色州的康威市就有。

你能想象出乘坐一艘独木舟穿越大洋吗？

还有很多鲜为人知的趣闻可以在书中找到。

本套丛书每册都配有专业北美播音人士录音，音质纯正。

读者可以跟随录音阅读，也可以作为听力和复述材料，一边听录音，一边复述。

相信广大英语学习者读完本套丛书之后，不但可以学会用英语讲述美国的故事，同时英语水平也会有大幅度提高，本套丛书的许多故事都涉及美国总统以及美国各州的内容，考虑到部分英语学习者对于一些美国总统的名字及大部分州名和城市名不是很熟悉，因此在每册书的后面附有两个英汉对照的附录：一个是美国总统的姓名以及每位总统的出生日期和任职年限；另一个是美国各州及重要城市的名称，供读者查阅。

囿于作者水平，本套丛书在编选过程中难免出现各种谬误，欢迎读者不吝批评指正，谢谢！

## <<风情大地>>

### 内容概要

本书中的小故事讲述的是美国各地的风土人情和不同民族的生活习惯、历史遗迹、节庆活动等，如为什么要学会和动物和睦相处？

“为四万人供应薄煎饼”是怎么回事？

谁的一生是“充满成就的一生”？

“小布朗杯轻便马车赛马”都有什么规矩？

美国早期的拓荒者们怎样生活？

在明尼苏达州的明尼顿卡湖湖面上怎么会有有轨电车呢？

美国阿肯色州的康威市就有。

你能想象出乘坐一艘独木舟穿越大洋吗？

还有很多鲜为人知的趣闻可以在书中找到。

## 作者简介

陈立凯 河北省沧州市人。

1986年毕业于北京外国语学院(现北京外国语大学)第二英语系。

研究方向为应用语言学与英语教学、美国社会与文化、美国文学等。

出版了《初级英语语法》(上海科学技术出版社)、《话说美国英语阅读系列》(共三本, 南京大学出版社)等, 并在美国出版了英语长篇少儿小说Shuisixeng, the Mallarol, 发表了英语短篇小说A Late Success

。另外, 和美国著名心理学者芭芭拉·霍尔斯坦博士合著的系列青少年心理读物(英汉对照)第一册《The Truth——真的我, 一个美国女孩的成长经历》也已经出版(西安交通大学出版社)。

## &lt;&lt;风情大地&gt;&gt;

## 书籍目录

- 1 . A Company town 公司城 2 . Learning How to Work with Animals 学习如何与动物一起做事3 . Signing Treaties in Portsmouth 在朴次茅斯市签订条约4 . St . Patrick and the Snakes 圣帕特里克和蛇5 . Pancakes for 40 , 0001 为四万人供应薄饼! 6 . A Whale of a Celebration , Feast of the Blessed Sacrament 圣礼宴会上的鲸鱼7 . The Jackson Homestead 杰克逊家宅8 . The First Real Blow for Freedom 争取自由的第一次真正出击9 . An Odd House ? 奇怪的房子 ?
- 10 . Do You Have sisu ? 你有sisu吗 ?
- 11 . Jamm ' in Hartford 在哈特福德 “ 制果酱 ” 12 . A Crowded Home 拥挤的家庭13 . Tricked into Slavery 被骗成为奴隶14 . A Giant Night—Light 一盏巨大的夜明灯15 . Freedom for All 所有人的自由16 . Toss That Tree! 把那棵树扔出去! 17 . A Champion Tree 冠军树18 . Pipers Piping and Drummers Drumming 风笛手吹笛 , 鼓手打鼓19 . The Still Family 斯蒂尔家族20 . A Champion Shucker 剥牡蛎冠军21 . How about a Jimmy ? 来一份 “ Jimmy ” 怎么样 ?
- 22 . Return Day 回归日23 . Thunder in the Valley 山谷里的雷鸣24 . Weaving by Hand 手工织布25 . The Nation ' s Largest All—Volunteer Arts Festival 美国最大的全志愿者艺术节 26 . If That Barn Could Talk 如果粮仓能讲话27 . Detroit “ Motor City ” . Michigan 密歇根州的汽车城——底特律28 . Join the Feis! 来参加Feis吧!29 . Not Your Typical Parade 独特的游行30 . Blue Jacket Outdoor Drama 户外戏剧 “ 蓝夹克 ” 31 . Coca—Cola Circle City Classic “ 可口可乐杯 ” 校区大赛 32 . Sears Catalog Homes 西尔斯公司目录中的房屋33 . Travel Back in Time 回到过去 34 . Can You Rodeo ? 你会牛仔竞技表演吗 ?
- 35 . Tom Sawyer and the Jumping Frogs 汤姆 · 索亚和跳蛙36 . What Grows in Iowa ? 艾奥瓦州种植什么 ?
- 37 . What ' s a Flying Purple Eater ? 什么是Flying Purple Eater ?
- 38 . “ A Streetcar on a Lake ” “ 湖面上的有轨电车 ” 39 . All for One and One for All 人人为我 , 我为人人40 . Timber! 木材! 41 . Cowboy Poets in Medora 梅多拉市的牛仔诗人42 . Pioneer Life 拓荒者的生活43 . Viking Farmers ? 维京农民 ?
- 44 . Carving with Dynamite! 用炸药进行雕刻! 45 . Delicious Czech Treats 美味的捷克食物46 . Reliving the Wild West 重现荒蛮西部47 . Winnebago Powwow 温内贝戈祈祷仪式48 . May the Best Tub Win! 愿最棒浴缸胜出! 49 . Tornadoes in Kansas 堪萨斯的龙卷风50 . Every Picture Tells a Story 每幅图画都有一个故事51 . A Fiddler ' S Tale 一名小提琴手的故事 52 . Learn about Art . . . or Torpedoes! 了解艺术或者鱼雷!53 . A Nation of Immigrants 移民国家54 . Ole Time Fiddler ' S and Bluegrass Festival 怀旧时光小提琴手与青草坪音乐节55 . Kiss a Pig! 亲吻小猪!56 . Lexington Barbecue Festival 列克星顿烤肉节57 . Where Did They Go ? 他们都到哪里去了 ?
- 58 . Wild Horses! 野马 !
- 59 . Yap Ye Iswa 卡托巴日60 . Renovating History 恢复历史61 . George Washington Owns the First One! 乔治 · 华盛顿拥有第一个!62 . A Salute to Morgan County Veterans 向摩根县的退伍老兵们致敬63 . Who Loves a Good Story ? 谁喜欢听好故事 ?
- 64 . Swamp Gravy 美味鱼汤65 Georgia Folk Pottery 乔治亚的民间陶器66 . A Town That ' S a Museum 村庄本身就是博物馆67 . Sam “ TheDot Man ” “ 点点人 ” 山姆68 . The Indestructible Doll 玩不坏的洋娃娃69 . The Real Iron Man 真正的铁人70 . Toad SuckDaz9 蟾蜍跳跃竞赛71 . Saving Houses and History 拯救

## &lt;&lt;风情大地&gt;&gt;

救房屋与历史72 . Time to Get Quacking! 该嘎嘎叫了!73 . Why Is Tuesday Fat ?

为什么是肥美星期二 ?

74 . Louisiana Folkli re Festival 路易斯安那州的民俗文化节75 . The Most Famous Highway in the USA 美国

最有名的公路76 . Young Chief Magpie ' S Escape 年轻的头领 “ 喜鹊 ” 逃走了77 . 100-Year-Old Dance

世纪舞蹈78 . Juneteenth Celebration 六月节庆典79 . Remember the Alamo! 记住阿拉莫! 80 . Happy Bi

rthday , Mr . Edison! 爱迪生先生 , 生日快乐! 81 . HOw Do You Keep a Capital ?

怎样保持首府的地位 ?

82 . Calle Ocho—Miami Carnival Calle Ocho——迈阿密的狂欢节83 . The Metis Project : When They

Awake 墨提斯计划 : 当他们醒来时84 . Ride ' em Cowboy . . . and Cowgirl! 上马 , 牛仔和女牛仔! 85

. Vanishing Farmers 渐渐消失的农民86 . Goblin Rocks 妖怪巨石87 . Dance to Your Own Drummer 跟着

自己的鼓声跳舞88 . Colorado ' S Rocky Mountains 科罗拉多州的落基山脉89 . What ' S a Spud Rodeo ?

什么是Spud牛仔竞技赛 ?

90 . Mail Delivery by Horseback 马背上的邮递91 . Making Paper 造纸92 . Gold Rush Days in Wickenburg

, Arizona 亚利桑那州威肯堡的淘金日93 . E . T . in New Mexico ?

新墨西哥的天外来客 ?

94 . The Spanish Market 西班牙集市95 . Truth or Consequences ?

真诚还是结果 ?

96 . A Mountain with Tw0 Names 有两个名字的山97 . Florence Rhododendron Festival 弗洛伦斯市的杜鹃

花节98 . End of the Oregon Trail 俄勒冈小道的终点99 . King Kamehameha Celebration 卡美哈美哈国王庆

典100 Can You Canoe ?

你会划独木舟吗 ?

101 . That ' s One Big Fish! 一条大鱼! 102 . A Life Afloat 漂浮的生活附录1 历届美国总统附录2 美国各

州及重要城市

## 章节摘录

## 1 A Company Town 公司城 Whats a “ company town ” ?

In case you're not sure, the story of the Amoskeag Manufacturing Company in Manchester, New Hampshire, is a good example. At the beginning of the 20th century, the Amoskeag Manufacturing Company was the largest maker of cotton cloth in the world. It employed most of the town's people and became so powerful that it even played a big role in city planning. No other manufacturers could think about locating their companies in New Hampshire without Amoskeag's permission, because it owned most of the land available for industry. At first, only young women worked at the Amoskeag mills. After the Civil War, men were also hired, as were many immigrants. The mills brought great prosperity to the city. But that prosperity did not last forever. After the First World War, many textile mills were located in the South, which was closer to the cotton farms and where wages were lower. Eventually, the Amoskeag Company had to lower wages to stay in business, causing the workers to strike in 1922. The company reopened, but it was not as strong as before. In 1935, it closed forever, bringing economic disaster to the town and its people. “公司城”是什么？

假如您不能确定的话，新罕布什尔州曼彻斯特市的埃默斯基格纺织公司的历史就是一个很好的例子。

20世纪初，埃默斯基格纺织公司是世界上最大的棉布织造商。

它雇用了曼彻斯特的绝大多数居民，实力十分强大，甚至在该市的规划中也发挥了举足轻重的作用。其他的制造商，如果没有埃默斯基格纺织公司的允许，就别想在新罕布什尔州建厂，因为埃默斯基格纺织公司拥有绝大部分的工业用地。

刚开始时，只有年轻妇女在埃默斯基格的工厂里工作。

内战结束后，埃默斯基格也雇用男性以及许多外来移民。

工厂给这个城市带来了繁荣。

但是这种繁荣却没能长时间持续下去。

第一次世界大战后，许多纺织厂都建在了南方，更靠近棉花种植园农场，并且那里工人的薪水更低。

最后，埃默斯基格纺织公司不得不降低薪水以避免停业。

降低薪水引起了雇员们1922年的罢工。

后来，公司又重新开业了，但却不如以前那样实力强大。

1935年，埃默斯基格纺织公司终于永久性地停业了。

它的停业给曼彻斯特市以及当地居民带来了经济灾难。

## 2 Learning How to Work with Animals 学习如何与动物一起做事 The Thompson School of

Applied Science, in Durham, New Hampshire, is part of the University of New Hampshire. It's a school for people who want to work with animals, forests or farms. One of the departments in the school is the Applied Animal Science Department. Since so many Americans have dogs, cats, and other small animals, it's important to have people who are trained to care for these animals. Students at the Thompson School can study Small Animal Care. This is the study of how pets behave and how to train and groom them. Students also learn what kinds of food dogs and cats should eat and how to keep the animals healthy. Many go on to work with veterinarians or humane societies or become pet groomers. The two other areas in Applied Animal Science are Equine Management and Dairy Management. Equine Management teaches all sorts of subjects related to horses—everything from riding to physical care of the animals to management of barns and stables. In the Dairy Management program students experience practical, hands-on work with cattle as well as learning about the business of farming. Have you ever considered a career with animals?

## <<风情大地>>

### 编辑推荐

美国各州的多样传统，奇特风俗和别致风景！

- “公司城”在美国哪里？
- 杰克逊的家宅在哪个州？

是什么样的？

- 蟾蜍跳跃竞赛是美国哪个州的传统？
- 人气旺的牛仔竞技赛在美国哪些州举行？
- 俄勒冈小道在哪里？

起点和终点在哪里？

一切故事尽在书中！



版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>